

U.S.A.

90-DAY LIMITED WARRANTY

Mattel, Inc. warrants to the original consumer purchaser that this product will be free of defects in material and workmanship for ninety (90) days (unless specified in alternate warranties) from the date of purchase. Mattel will repair or replace the product, at our sole option, in the event of such a defect within the warranty period. In the event of a defect covered under this warranty, first call the toll-free number listed below. Many problems can be solved in this manner. If necessary, you will be instructed to return the product, postage prepaid and insured, to the address below. Enclose your name, address, dated sales receipt, and a brief explanation of the defect. Repair or replacement, and return shipment, will be free of charge. Please return only the defective part or unit, packed securely.

This warranty does not cover damage resulting from unauthorized modification, accident, misuse or abuse. If the product is returned without a dated sales receipt, the product may be excluded from coverage under this warranty.

Mattel's liability for defects in material and workmanship under this warranty shall be limited to repair or replacement, at our sole option, and in no event shall we be responsible for incidental, consequential, or contingent damages (except in those states that do not allow this exclusion or limitation). This warranty is exclusive, and is made in lieu of any express or implied warranty. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights, which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusions or limitations may not apply to you.

TOLL-FREE NUMBER: 1-888-557-8926 - Valid only in U.S.A.

Hours: 8:00 A.M.-5:00 P.M. Eastern Time; Monday - Friday. Expect some delay in January following the holiday season. Please be patient and keep trying the toll-free number.

ADDRESS FOR RETURNS: CONSUMER RELATIONS 636 GIRARD AVENUE EAST AURORA, NY 14052
Valid only in U.S.A.

CANADA

90-DAY LIMITED WARRANTY

Mattel, Inc. warrants to the original consumer purchaser that this product will be free of defects in material and workmanship for ninety (90) days (unless specified in alternate warranties) from the date of purchase. If defective, return the product along with proof of the date of purchase, postage prepaid to Mattel Canada Inc., Consumer Service, 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2 for replacement with an identical toy or a similar toy of equal or greater value according to availability. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from province to province. This warranty does not cover damage resulting from accident, misuse or abuse. **Valid for products sold in Canada only.**

YOU MAY CALL US FREE AT 1-888-557-8926 Monday - Friday, 8:00 a.m. - 5:00 p.m. EST; 5:00 a.m. - 2:00 p.m. PST.

CANADA

GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS

Mattel garantit à l'acheteur initial que le produit est couvert contre les vices de matériau ou de fabrication pour une période de 90 jours (à moins d'indication contraire dans d'autres garanties) à compter de la date d'achat. Tout produit défectueux doit être retourné, accompagné d'une preuve de la date d'achat et dûment affranchi, au Service à la clientèle de Mattel Canada Inc., 6155, Freemont Blvd., Mississauga (Ontario) L5R 3W2, où il sera remplacé par un produit identique ou un produit semblable de valeur égale ou supérieure, selon la disponibilité. La présente garantie procure certains droits légaux à l'acheteur, qui peut également bénéficier de droits supplémentaires qui varient d'une province à l'autre. La présente garantie ne couvre pas les dommages occasionnés par un accident ou un usage abusif ou inapproprié. **Valable pour les produits vendus au Canada seulement.**

QUESTIONS OU COMMENTAIRES? COMPOSEZ SANS FRAIS LE 1 800 524-MATTEL (1-888-557-8926) du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h (HNE) ou de 5 h à 14 h (HNP).

MÉXICO PÓLIZA DE GARANTÍA

Mattel de México, S.A. de C.V., garantiza este producto por un periodo de 90 días en todas sus partes y mano de obra, a partir de la fecha de entrega. Condiciones: 1.- El consumidor presentará el producto, junto con el comprobante de compra, en el lugar donde lo adquirió o lo presentará o enviará a nuestro centro de servicio ubicado en Av. Tejocotes S/N, Lote 7 (domicilio conocido), San Martín Obispo, Cuautitlán Izcalli, C.P. 54769, Edo. de México, Tel.: (01 55) 59 05 51 00 Ext. 5206.

2.- Durante la vigencia de esta póliza nos comprometemos a efectuar sin cargo la reparación, en un plazo que no excederá de 30 días a partir de la fecha de recepción del producto, en nuestro centro de servicio, o al cambio del producto defectuoso en su caso. Así mismo cubrimos gastos que se deriven de la presente garantía. **Esta garantía se invalida** cuando no se sigan las instrucciones especificadas en el instructivo anexo y/o cuando se le dé un uso indebido al producto (conforme a lo especificado en la NOM-015 SCFI en vigor).

NOMBRE DEL CONSUMIDOR: _____	DIRECCIÓN Y TELÉFONO: _____	LÍNEA DE PRODUCTO: _____
SERIE: _____	MODELO: _____	MARCA: _____
DIRECCIÓN: _____	SELLO O FIRMA DEL DISTRIBUIDOR: _____	NOMBRE DEL DISTRIBUIDOR: _____
FECHA DE ENTREGA: _____	FECHA DE COMPRA: _____	

COMPLIANCE WITH FCC REGULATIONS (VALID IN U.S. ONLY).

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RSS - 310 (Canada) (VALID FOR CANADA ONLY - VALABLE AU CANADA SEULEMENT)

This Category II radiocommunication device complies with Industry Canada Standard RSS-310. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Ce dispositif de radiocommunication de catégorie II respecte la norme CNR-310 d'Industrie Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

CNR-310 d'Industrie Canada (CANADA SEULEMENT)
27.145 MHz TX RF = 78.4 dBµV/m @ 3m.
49.860 MHz TX RF = 73.9 dBµV/m @ 3m.

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH CANADIAN ICES-003.

CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE LA CLASSE B EST CONFORME À LA NORME NMB-003 DU CANADA. (VALID FOR CANADA ONLY • VALABLE AU CANADA SEULEMENT)

Operation is subject to the following two conditions : (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

- (1) Il ne doit pas produire de brouillage et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.



8+



(ENG)

INSTRUCTIONS

Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. Keep these instructions for future reference as they contain important information. **IMPORTANT:** Please read all "Consumer Information" before operating your vehicle.

(ESP)

INSTRUCCIONES

Sacar todo del empaque y comparar las piezas al contenido mostrado aquí. Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto. **IMPORTANTE:** leer toda la "Información al consumidor" antes de usar el vehículo.

(F)

MODE D'EMPLOI

Retirer tous les éléments de l'emballage et les comparer au contenu illustré ci-contre. Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes. **IMPORTANT :** Lire toute la section «Renseignements pour les consommateurs» avant d'utiliser le véhicule.

(ENG)

Questions or problems with your product? DON'T RETURN IT TO THE STORE! Just call us for help. U.S. consumers may also register their products at this number.

(ESP)

Si tiene alguna pregunta o problema con el producto, NO DEVUELVA EL PRODUCTO A LA TIENDA. Llámenos, y con gusto le ayudaremos.

(F)

Vous avez des questions à propos de votre produit ou il ne fonctionne pas correctement? NE LE RETOURNEZ PAS AU MAGASIN! Un appel suffit.

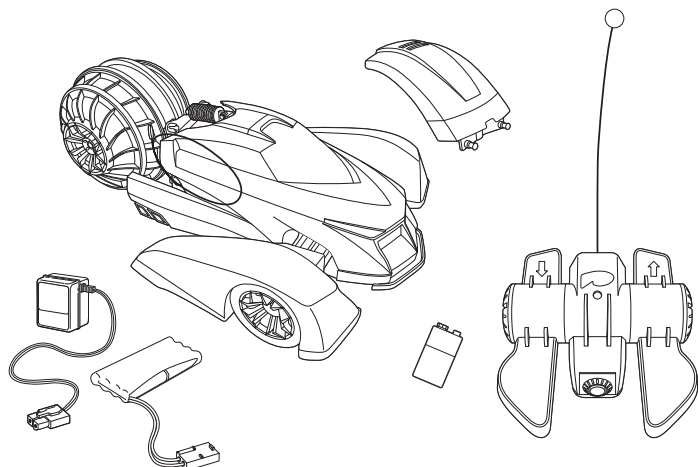


U.S.: 1-888-557-8926
CANADA: 1-888-557-8926
MÉXICO: 59-05-51-00. Ext. 5206
BRASIL: Atendimento ao Consumidor:
SAC 0800550780. sac@mattel.com

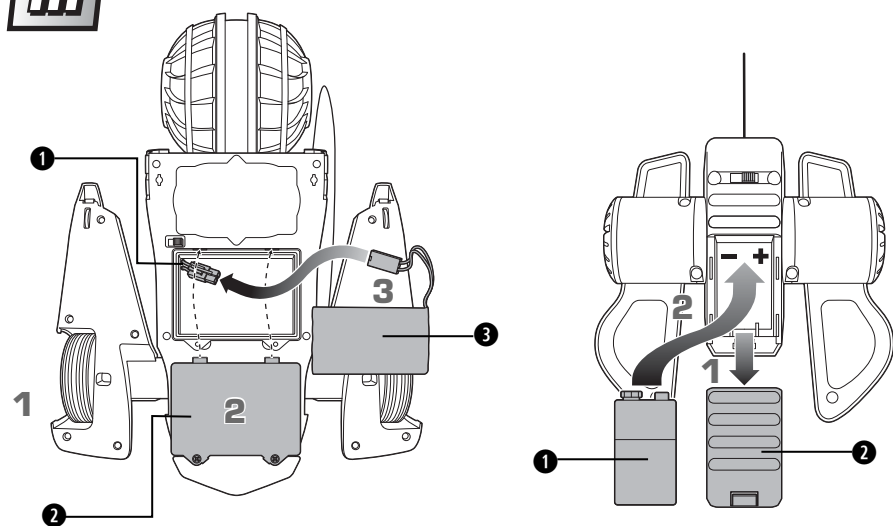
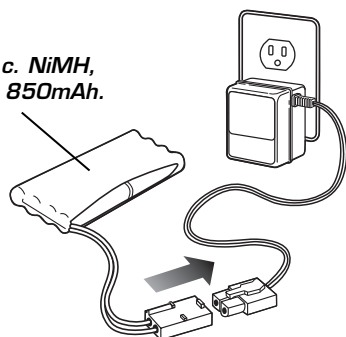


© 2008 Mattel, Inc. All Rights Reserved. Tous droits réservés. Mattel, Inc., 333 Continental Blvd., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Relations 1 (800) 524-8697. Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at 1-800-524-8697. Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria, 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312. Mattel East Asia Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. Dilmport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd, (993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel: 03-78803817, Fax: 03-78803867. Retain this address for future reference **Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB.** Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V.R.F.C. Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. MME-920701-NB3. 59-05-51-00. Ext. 5206 ó - 01-800-463 59-89 Mattel Chile, S.A., Avenida América Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Mattel de Venezuela, C.A. RIF J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071. Mattel Argentina S.A., Curupayti 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires. Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Importado por: Mattel do Brasil Ltda - CNPJ : 54.558.002/0008-04 - Av. Tenente Marques, 1246 - Sala 02 - 2º. Andar - 07770-000 - Polvilho - Cajamar - SP - Brasil Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC): 0800-550780 - sac@mattel.com Mattel France, 27/33 rue d'Antony, Silic 145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 (0,15 € TTC/mn) ou www.allomattel.com. Mattel España, S.A., Aribau 200, 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com Tel: 902.20.30.10 http://www.service.mattel.com/es Mattel Portugal Lda., Av. da República, n° 90/96, 2º andar Fração 2, 1600-206 Lisboa service.mattel.com

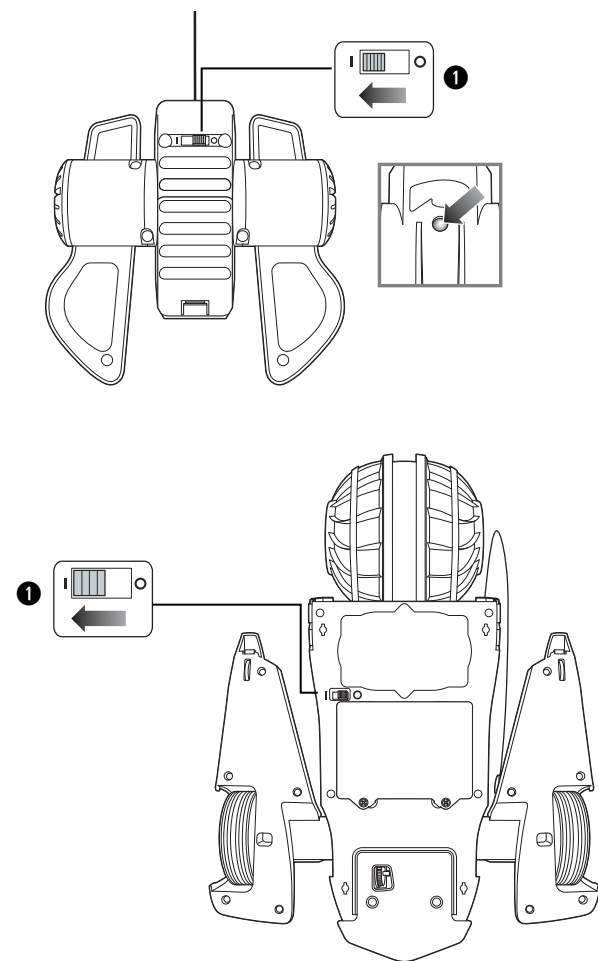
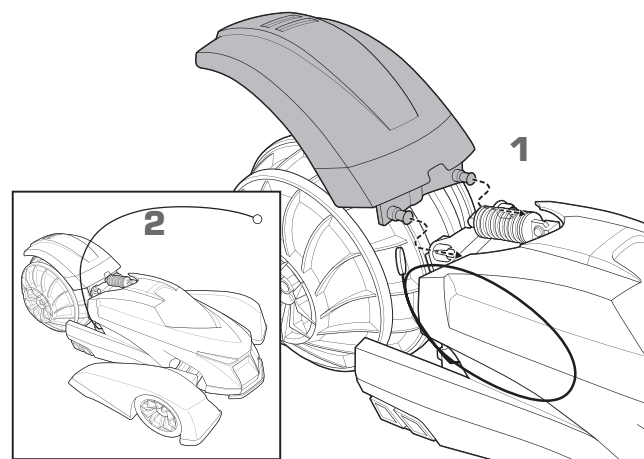
1

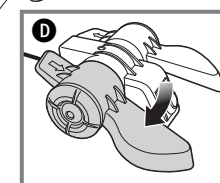
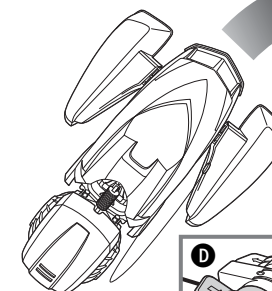
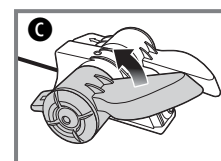
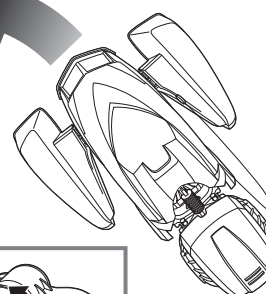
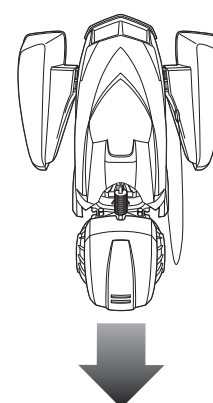
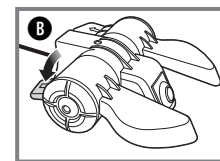
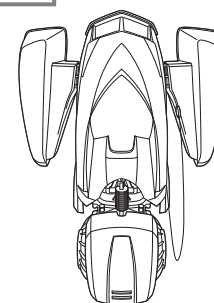
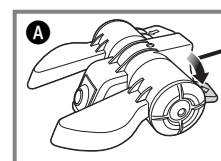
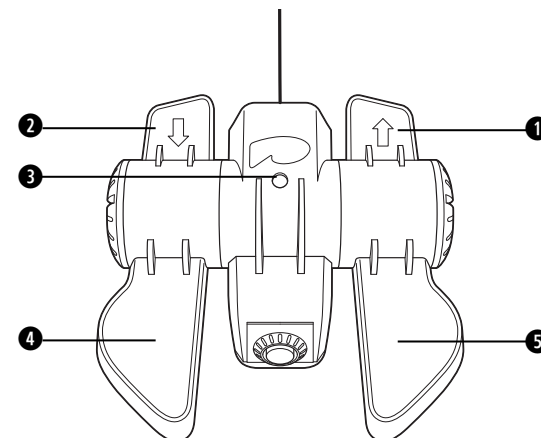
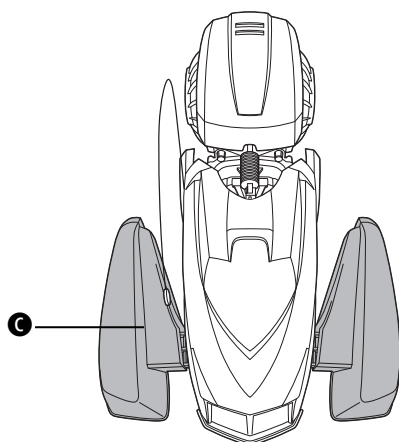
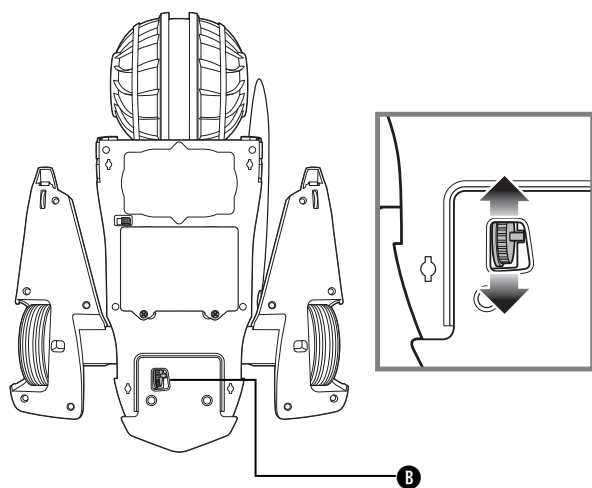
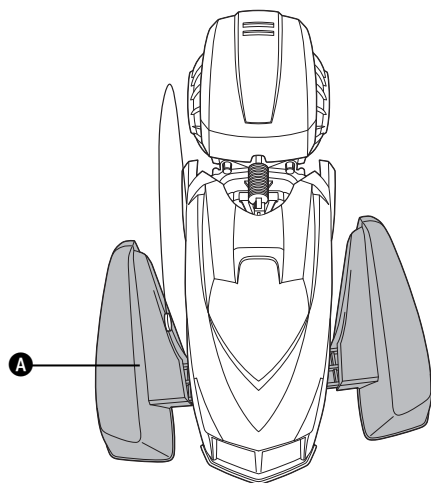


9,6V d.c. NiMH,
1 x 8AA 850mAh.



2





I. CONTENTS

⚠CAUTION: Surfaces may become hot and cause burns if electronics get wet. **Do not operate vehicle through Salt water.**

II. LET'S GET STARTED!

TO CHARGE THE 9.6V TYCO® BATTERY PACK, PLEASE FOLLOW THESE INSTRUCTIONS:

1. Plug wall pack charger into standard wall outlet.
2. Connect the wires leading from the battery pack to the wall pack charger connector. Make certain the two connectors are tightly snapped together.
3. To disconnect wires, push down on the connector clip and pull apart.
4. Your battery pack consists of new parts and materials; therefore, you should charge the battery pack for 5-1/2 hours the first two times you charge the battery. Subsequent charges will require only 4 hours.
5. After charging for 4 hours, the battery will feel warm. This condition is normal for fully charged batteries.
6. Charging the battery pack for more than 4 hours will not give you a longer running time. 4 hours is all that is required for a fully charged battery pack.
7. Unlike alkaline batteries, where the power loss is gradual, a NiMH (Nickel-Metal Hydride) battery will run for its normal running time, depending on your particular vehicle, and then lose most of its power at once. It is time to recharge the battery pack.
8. After use, the battery pack will be hot! Wait at least 20 minutes until the battery pack cools before recharging. Recharging a warm or hot battery pack will greatly reduce the number of times your battery pack can be recharged.

⚠CAUTION: Use only the charger supplied with this toy. Do not use any other charging source.

III. HOW TO BRING TERRAINIAC™ VEHICLE "TO LIFE"!

VEHICLE

- ❶ Vehicle Battery Connector
- ❷ Battery Compartment Cover
- ❸ 9.6V Battery Pack

1. Requires a 9.6V TYCO® (NiMH) battery pack for vehicle and a 9V battery for transmitter.
2. First turn the TERRAINIAC™ vehicle upside down as shown at right [1].
3. Loosen the two screws on the battery compartment cover with a Phillips head screwdriver (not included) . Remove battery compartment cover [2].
4. Hold the TYCO® 9.6V battery pack (included) facing up as shown. Insert the battery connector into the vehicle battery connector as shown [3].
5. Replace the battery compartment cover and tighten screws.

TRANSMITTER

- ❶ 9V Battery Pack
- ❷ Battery Compartment Cover

1. Remove the battery cover as shown [1].
2. Install one 9V battery (included) with polarity (+/-) as shown inside the battery compartment [2].
3. Replace the battery cover.

IV. ASSEMBLY

1. Snap the rear fender into the vehicle as shown [1].
2. Uncoil the antenna [2].

V. TERRAINIAC™ VEHICLE

FEATURES

- ❶ ON/OFF SWITCH

1. Turn "ON" the Power Switch on the bottom of the transmitter and vehicle.
2. LED will light up, indicating the transmitter is ON.

REMEMBER: When not in use, turn off both the transmitter and the vehicle to conserve batteries.

VI. STEERING ALIGNMENT

1. Over a period of time your vehicle's steering may get out of alignment, causing the vehicle to be always turning in one direction or the other. To correct this problem turn the vehicle over and rotate the adjustment control (see inset diagram) until the front wheels are lined up perpendicular to the vehicle's body.
2. Rotate the Steering Adjustment Control toward the back of the vehicle to move the steering mechanism to the left. Rotating the Steering Adjustment Control to the front to move the steering mechanism to the

right.

- ❶ Example of Improperly Aligned Steering
- ❷ Steering Adjustment Control
- ❸ Example of Properly Aligned Steering

VII. DRIVING TERRAINIAC™

VEHICLE

CONTROLS

- ❶ FORWARD

Push the control paddle down to move forwards. There are three forward speeds.

- ❷ REVERSE

Push the control paddle down to move backwards.

- ❸ LED

Power indicator.

- ❹ STEERING

Push to turn RIGHT. Pull to turn LEFT.

- ❺ HANDLE

Hold the transmitter by the right handle.

- ❶ FORWARD

- ❷ REVERSE

- ❸ TURN LEFT

- ❹ TURN RIGHT

NOTE: There are three forward speeds.

VIII. HANDLING THE TERRAINIAC™

VEHICLE WITH CARE!

Note to Adults: To ensure that the child's play is both safe and fun, please review all the operating instructions and safety tips with your child.

SAFETY TIPS

- You should NEVER, EVER drive your vehicle on the street!
- DO NOT pick up vehicle while in motion. Take your fingers off the Transmitter buttons and then pick it up.

⚠CAUTION: Keep fingers, hair and loose clothing away from vehicle while it's on.

- Adult supervision is recommended when vehicle is being used.
- To avoid accidental or unwanted operation, remove all the batteries when not in use. Always turn the TERRAINIAC™ vehicle OFF before removing the batteries.

IX. QUICK TIPS

- When the TERRAINIAC™ vehicle

starts to lose power you'll start to lose performance. It's time for a recharge. As a rule, you should always start with a fully charged battery.

- The vehicle's running time may change depending on your driving style.
- Radio interference can mess up the signals you're sending, causing the vehicle to perform erratically. Things to look for that may be causing the interference: other R/C vehicles running on the same frequency, electrical wires, large buildings, CB radios, or other wireless gear that can cause interference.
- Point your transmitter antenna up - not down toward vehicle. If the vehicle escapes your transmitter's range, you can kiss proper functioning goodbye.
- The TERRAINIAC™ vehicle is waterproof, so it's okay to go through puddles. NOTE: The transmitter is NOT waterproof. Keep it dry at all times or you might ruin it.
- Don't store your vehicle near heat or in direct sunlight. Always turn the switches OFF, and, if you're not planning on using the vehicle for a while, remove all the batteries... really. It's amazing how one leaky battery can ruin a really fun toy.
- Due to the unique design of the rear wheel, using REVERSE during water play will only act to slow down the TERRAINIAC™ vehicle. Use the LEFT and RIGHT steering controls to point the vehicle in the direction you wish to travel.

BATTERY SAFETY INFORMATION

In exceptional circumstances batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged (if designed to be removable).
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision (if designed to be removable).
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (NiMH) batteries.
- Do not mix old and new batteries.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed

from the product.

- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Dispose of battery(ies) safely.
- Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.

Battery Performance Note:

For best performance use regular or high-performance alkaline batteries (where disposable batteries are called for).

- Use only TYCO® R/C 9.6V NiMH battery packs. Other batteries may leak or rupture, causing personal injury and damage.
- Remove rechargeable batteries before recharging.
- The battery charger is for adult use only.
- The charger is not a toy.
- Regularly examine for damage to the plug, enclosure and other parts. In the event of any damage, the toy must not be used with the charger until the damage has been repaired.



Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities.

I. CONTENTS

⚠ PRECAUCIÓN: las superficies se pueden calentar y causar quemaduras si las piezas electrónicas se mojan. **No utilizarlo en agua salada.**

II. PASOS PREPARATIVOS

SEGUIR ESTAS INSTRUCCIONES PARA CARGAR EL PAQUETE DE BATERÍA TYCO® DE 9,6V:

1. Enchufar el cargador de paquete de pared en un tomacorriente de pared estándar.
2. Enchufar los cables que salen del paquete de batería en el conector del cargador de paquete de pared. Asegurarse que ambos conectores estén bien enchufados.
3. Para desconectar los cables, empujar hacia abajo el sujetador del conector y desprenderlos.
4. El paquete de batería consiste en nuevas piezas y materiales; por lo tanto, será necesario cargar el paquete de batería por 5-1/2 horas las dos primeras veces que cargues la batería. Las cargas subsiguientes se demorarán 4 horas.
5. Después de 4 horas de carga, la batería puede estar caliente al tacto. Esto es normal para baterías totalmente cargadas.
6. Cargar el paquete de batería en exceso de 4 horas no resultará en un mayor rendimiento. 4 horas es la cantidad requerida para que un paquete de batería quede totalmente cargado.
7. A diferencia de pilas alcalinas, que pierden poder gradualmente, una batería NiMH (Hydrure métallique de nickel) rendirá por la duración normal y luego perderá la mayor parte de su energía. Así sabrás cuándo es la hora de cargar el paquete de batería.
8. Después del uso, el paquete de batería estará caliente. Esperar por lo menos 20 minutos antes de cargar el paquete de batería para que este se enfríe. Cargar un paquete de batería caliente reducirá de sobremanera la cantidad de veces que se puede cargar el paquete de batería.

⚠ PRECAUCIÓN: usar solo el cargador incluido con este juguete. No usar

ninguna otra fuente de carga.

III. CÓMO HACER QUE TERRAINIAC™ COBRE VIDA

VEHÍCULO

- Conector de batería del vehículo
- Tapa del compartimiento de la batería
- Paquete de batería de 9,6V

1. El vehículo funciona con un paquete de batería (NiMH) TYCO® de 9,6V y el transmisor funciona con una batería de 9V.
2. Primero, voltear el vehículo TERRAINIAC™ tal como se muestra a la derecha (1).
3. Desatornilla los dos tornillos de la tapa del compartimiento de la batería con un destornillador de estrella (no incluido). Retira la tapa del compartimiento de la batería (2).
4. Sujeta el paquete de batería TYCO® de 9,6V (incluido) apuntando hacia arriba. Inserta el conector de la batería en el conector de la batería del vehículo, tal como se muestra (3).
5. Cierra la tapa del compartimiento de la batería y ajusta los tornillos.

TRANSMISOR

- Paquete de batería de 9V
- Tapa del compartimiento de la batería

1. Retira la tapa del compartimiento de la pila, tal como se muestra (1).
3. Instala una pila de 9V (incluida) tal como se muestra (+/-) dentro del compartimiento (2).
4. Cierra la tapa del compartimiento de la pila.

IV. MONTAJE

1. Ajusta el guardabarros trasero en el vehículo, tal como se muestra (1).
2. Desenrolla la antena (2).

V. CARACTERÍSTICAS DEL TERRAINIAC™

- INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/ APAGADO

1. Activa el interruptor de encendido en la parte de abajo del vehículo y transmisor.
2. La luz LED se iluminará, indicando que el transmisor está ENCENDIDO.

NOTA: Cuando no esté en uso, apagar tanto el transmisor como el vehículo para ahorrar pila.

VI. ALINEACIÓN DE VIRAJE

1. Con el transcurso del tiempo, el vehículo puede desalinearse haciendo que el vehículo siempre vire en una dirección. Para solucionar este problema, voltear el vehículo y gira el control de ajuste (ver recuadro) hasta que las ruedas delanteras estén alineadas perpendicularmente a la carrocería.
2. Gira el control de ajuste de viraje hacia la parte trasera del vehículo para mover el mecanismo de viraje hacia la izquierda. Gira el control de ajuste de viraje hacia la parte frontal para mover el mecanismo de viraje hacia la derecha.

- ⓐ Ejemplo de alineación inadecuada
- Control de ajuste de viraje
- ⓑ Ejemplo de alineación adecuada

VII. MANEJAR EL TERRAINIAC™

MANDOS

- MARCHA ADELANTE

Empuja el mando de control hacia abajo para avanzar hacia adelante. Hay tres velocidades marcha adelante.

- REVERSA

Empuja el mando de control hacia abajo para avanzar en reversa.

- LED

Indicador de encendido.

- VIRAJE

Empuja para virar a la DERECHA. Jala para virar a la IZQUIERDA.

- ASA

Sujeta el transmisor del asa derecha.

- MARCHA ADELANTE

- REVERSA

- VUELTA IZQUIERDA

- VUELTA DERECHA

NOTA: Hay tres velocidades marcha adelante.

VIII. ¡USA EL TERRAINIAC™ CON CUIDADO!

Atención padres: para asegurar que el juego sea seguro y divertido para los niños, repasar todas las instrucciones y reglas de seguridad con el niño.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

- NO jugar en la calle.
- NO levantar el vehículo mientras está en movimiento. Soltar los botones del transmisor y luego recogerlo.

⚠ PRECAUCIÓN: Mantener los dedos, cabello y ropa suelta alejados del vehículo mientras está encendido.

- Se recomienda la supervisión de un adulto mientras el vehículo está en uso.
- Para evitar el uso accidental del producto, sacar las pilas cuando no esté en uso. APAGAR el vehículo TERRAINIAC™ antes de sacar las pilas.

IX. CONSEJOS RÁPIDOS

- Cuando el vehículo TERRAINIAC™ empiece a perder fuerza, bajará el rendimiento. Es la hora de cargar la batería. Como regla general, siempre debes empezar con una batería totalmente cargada.
- El rendimiento del vehículo puede variar según tu estilo de manejo.
- La radio-interferencia puede interferir con las señales enviadas, causando que el vehículo no funcione correctamente. La interferencia puede ser causada por otros vehículos R/C en la misma frecuencia, cables eléctricos, edificios grandes, radiotransmisores u otro equipo inalámbrico.

Apunta hacia arriba la antena del transmisor, no hacia abajo en dirección del vehículo. Si el vehículo se sale del alcance del transmisor, dejará de responder.

- El TERRAINIAC™ es impermeable de modo que puedes manejarlo por charcos. **NOTA:** El transmisor NO es impermeable. Mantenerlo seco en todo momento para un funcionamiento correcto.
- No guardes el vehículo cerca de fuentes de calor o en contacto directo solar. Siempre APAGA los interruptores, y si no tienes pensado usar el vehículo por un período prolongado, saca todas las baterías. Las baterías defectuosas pueden arruinar el vehículo.

- Debido al singular diseño de la rueda trasera, usar la REVERSA estando en agua solo disminuirá la velocidad del vehículo TERRAINIAC™. Usa los mandos de control IZQUIERDA y DERECHA para apuntar el vehículo en la dirección deseada.

- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas (si están diseñadas para esto).
- La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.
- No mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (NiMH).
- No mezclar pilas nuevas con gastadas.
- Usar solo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
- Sacar las pilas gastadas del producto.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Disponer de las pilas gastadas de manera segura.
- No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.

Nota sobre el rendimiento de las pilas:

Para un mejor rendimiento, usar pilas alcalinas de alto rendimiento o común y corrientes (para funcionamiento con pilas desechables).

- Usar solo paquetes de batería NiMH de 9,6V de TYCO® R/C. El uso de otro tipo de batería puede causar derrame o rupturas, resultando en daños y lesiones personales.
- Sacar las pilas recargables del juguete antes de cargarlas.
- Se recomienda que solo un adulto realice la carga de la batería.
- El cargador no es un juguete.
- Revisar periódicamente que el enchufe, compartimiento y demás piezas no presenten daños. En caso de que detecte daños, no usar el juguete con el cargador sino hasta que el daño haya sido reparado.



No tirar este producto en la basura doméstica (2002/96/EC). Para más información sobre la eliminación correcta de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con la Junta de Residuos o el Ayuntamiento de su localidad.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LAS PILAS

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:

I. CONTENU

⚠ ATTENTION : Les surfaces peuvent devenir chaudes et causer des brûlures si les composants électroniques sont mouillés. **Ne faites pas fonctionner le véhicule en eau salée.**

II. COMMENÇONS!

SUIVRE LES DIRECTIVES CI-APRÈS POUR CHARGER LE BLOC-PILES TYCO® DE 9,6 V.

1. Brancher le chargeur dans une prise murale standard.
2. Brancher les fils du bloc-piles dans le connecteur du chargeur mural. S'assurer que les connecteurs sont bien enclenchés.
3. Pour débrancher les fils, appuyer sur le clip du connecteur et tirer.
4. Le bloc-piles est composé d'éléments neufs. Pour cette raison, il est nécessaire de le charger pendant 5 1/2 heures lors des deux premiers chargements. Par la suite, 4 heures suffisent.
5. Après la charge, le bloc-piles sera chaud. Ceci est normal lorsque le bloc-piles est complètement chargé.
6. Le bloc-piles ne durera pas plus longtemps après une charge de plus de 4 heures, qui est le temps nécessaire pour un chargement complet.
7. Contrairement aux piles alcalines qui perdent leur énergie progressivement, une pile NiMH (Hidruro de niquel-métal) fonctionnera normalement pendant la durée de sa charge, selon le type de véhicule, puis elle perdra presque toute sa puissance soudainement. Il est alors temps de charger le bloc-piles.
8. Après l'utilisation, le bloc-piles sera chaud! Attendre au moins 20 minutes qu'il refroidisse avant de le recharger. Le nombre total de rechargements possibles sera considérablement réduit si le bloc-piles est rechargé à chaud.

⚠ AVERTISSEMENT : Utiliser uniquement le chargeur fourni avec ce jouet. Ne pas utiliser d'autres sources de chargement.

III. COMMENT FAIRE FONCTIONNER TERRAINIAC

VÉHICULE

- ① Connecteur du bloc-piles du véhicule
- ② Couvercle du compartiment des piles

① Bloc-piles de 9,6 V

1. Le véhicule fonctionne avec un bloc-piles TYCO® de 9,6 V (NiMH) et l'émetteur avec une pile de 9 V.
2. Commencer par retourner le véhicule, comme illustré à droite (1).
3. Desserrer les deux vis du couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme (non inclus). Retirer le couvercle (2).
4. Tenir le bloc-piles TYCO® de 9,6 V (fourni) vers le haut, comme illustré. Insérer le connecteur du bloc-piles dans le connecteur du véhicule, comme illustré (3).
6. Replacer le couvercle du compartiment des piles et serrer les vis.

ÉMETTEUR

- ① Pile de 9 V
- ② Couvercle du compartiment de la pile

1. Retirer le couvercle du compartiment de la pile comme illustré (1).
2. Installer une pile de 9 V (fournie) en respectant les polarités (+/-) indiquées dans le compartiment (2).
3. Remettre le couvercle.

IV. ASSEMBLAGE

1. Enclencher l'aile arrière dans le véhicule, comme illustré (1).
2. Dérouler l'antenne (2).

V. CARACTÉRISTIQUES DE TERRAINIAC

① INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT

1. Mettre les interrupteurs situés sous l'émetteur et le véhicule à la position MARCHE.
2. Le voyant DEL s'allumera pour indiquer que l'émetteur est en MARCHE.

RAPPEL : Lorsque le jouet n'est pas utilisé, éteindre l'émetteur et le véhicule pour préserver les piles.

VI. CONTRÔLE DE LA DIRECTION

1. Après un certain temps, le mécanisme directionnel du véhicule peut se dérégler et le véhicule tournera alors tout le temps dans une direction ou dans l'autre. Pour corriger ce problème, retourner le véhicule et tourner le bouton de réglage (voir encadré) jusqu'à ce que les roues avant du véhicule soient perpendiculaires à la carrosserie du véhicule.
2. Tourner le bouton de réglage de la direction vers l'arrière du véhicule

de façon à déplacer le mécanisme de direction vers la gauche. Tourner le bouton de réglage de la direction vers l'avant de façon à déplacer le mécanisme de direction vers la droite.

- Ⓐ Exemple de direction mal alignée
- Ⓑ Bouton de réglage de la direction
- Ⓒ Exemple de direction bien alignée

VII. CONDUITE DE TERRAINIAC

COMMANDES

- ① MARCHE AVANT
Pousser la pale de contrôle vers le bas pour faire avancer le véhicule. Il y a trois vitesses en marche avant.
- ② MARCHE ARRIÈRE
Pousser la pale de contrôle vers le bas pour faire reculer le véhicule.
- ③ Voyant de fonctionnement DEL
- ④ DIRECTION
Tirer pour tourner à DROITE. Tirer pour tourner à GAUCHE.
- ⑤ POIGNÉE
Tenir l'émetteur par la poignée droite.

- Ⓐ MARCHE AVANT
- Ⓑ MARCHE ARRIÈRE
- Ⓒ VIRAGE À GAUCHE
- Ⓓ VIRAGE À DROITE

REMARQUE : Il y a trois vitesses en marche avant.

VIII. MANIPULER TERRAINIAC AVEC SOIN!

À l'attention des adultes : Lire les instructions d'utilisation et les règles de sécurité avec l'enfant pour s'assurer qu'il joue en toute sécurité.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- NE JAMAIS jouer avec ce véhicule dans la rue!
- NE PAS attraper le véhicule en mouvement. Ôter ses doigts de l'émetteur, puis ramasser le véhicule.

⚠ ATTENTION : Tenir les doigts, les cheveux et les vêtements amples éloignés du véhicule lorsqu'il fonctionne.

- La surveillance d'un adulte est recommandée lors de l'utilisation de ce véhicule.
- Pour éviter une mise en marche accidentelle, retirer toutes les piles quand le véhicule n'est pas utilisé. Toujours éteindre le véhicule avant de retirer les piles.

IX. CONSEILS DE JEU

- Lorsque le véhicule commence à perdre de sa puissance, il devient moins performant. Le bloc-piles doit être rechargé. En règle générale, il est conseillé de toujours commencer avec un bloc-piles complètement chargé.
- L'autonomie du véhicule peut varier selon le style de conduite.
- Le brouillage radioélectrique peut perturber les signaux envoyés au véhicule et nuire à son bon fonctionnement. Le brouillage peut être provoqué par les éléments suivants : l'utilisation d'autres véhicules télécommandés sur la même fréquence, la proximité de fils électriques, de grands immeubles, des radios BP ou tout autre équipement sans fil susceptible de causer une interférence.
- L'antenne de l'émetteur doit être orientée vers le haut, et non pas vers le bas, en direction du véhicule. Le véhicule devient incontrôlable lorsqu'il n'est plus à la portée de l'émetteur.
- Le TERRAINIAC étant étanche, il est tout à fait possible de le faire rouler dans les flaques d'eau. **REMARQUE :** L'émetteur n'est PAS étanche. Il est important de la maintenir sec en tout temps afin de ne pas l'endommager.
- Ne pas ranger le véhicule près d'une source de chaleur ou en plein soleil. Toujours éteindre le véhicule et l'émetteur, et en cas de non utilisation du véhicule pendant un certain temps, il est vivement conseillé de retirer toutes les piles. En cas de fuite d'une pile, le jouet pourrait être irrémédiablement endommagé.
- Étant donné la conception unique de la roue arrière, l'utilisation de la MARCHE ARRIÈRE lors du jeu dans l'eau ne fera que ralentir le véhicule TERRAINIAC. Utiliser les commandes VIRAGE À GAUCHE et VIRAGE À DROITE pour orienter le véhicule dans la direction désirée.

MISES EN GARDE AU SUJET DES PILES

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter que les piles ne coulent :

- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent

- être retirées du produit avant d'être rechargées (en cas de piles amovibles).
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte (en cas de piles amovibles).
- Ne pas mélanger différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (NiMH).
- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées ou des piles équivalentes.
- Insérer les piles en respectant le sens des polarités (+/-).
- Toujours retirer les piles usées du produit.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage.
- Ne pas jeter ce produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.

Remarque sur le rendement des piles :

Pour un rendement optimal, utiliser des piles alcalines régulières ou de haute performance (lorsque le produit fonctionne avec des piles jetables).

- Utiliser uniquement un bloc-piles NiMH TYCO® R/C de 9,6 V. D'autres types de piles pourraient fuir ou exploser, et causer ainsi des blessures et des dommages.
- Enlever les piles rechargeables avant de les recharger.
- L'utilisation du chargeur de piles est réservée aux adultes.
- Le chargeur n'est pas un jouet.
- Examiner régulièrement la fiche, l'appareil et les autres pièces. En cas de dommage, faire réparer le chargeur et ne pas l'utiliser entre-temps.



Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit dans les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter votre municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de votre région.